

# يومية



الأمم المتحدة

برنامج الجلسات وجدول الأعمال

## الجلسات الرسمية

الخميس، ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦

### مجلس الأمن

١١/٠٠ . . . . . مشاورات للمجلس بكامل هيئته (مغلقة) . . . . . غرفة المشاورات  
جورجيا  
عدم الانتشار/جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية  
مسائل أخرى

لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٣٧٣ (٢٠٠١) بشأن مكافحة الإرهاب

١٥/٠٠ . . . . . الجلسة ١٧١ (مغلقة) . . . . . غرفة الاجتماعات ٧

### الجمعية العامة

الدورة الحادية والستون

١٠/٠٠ . . . . . الجلسة العامة ٢٨ . . . . . قاعة الجمعية العامة  
١ - جدول الأنصبة المقررة لقسمته نفقات الأمم المتحدة: تقرير اللجنة الخامسة (A/61/512) [١٢٢]

### الجمعية العامة

الدورة الحادية والستون

تُعقد جلسة عامة يوم الجمعة ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، الساعة ١٥/٠٠، في قاعة الجمعية العامة، للنظر في البند ١٠٤ من جدول الأعمال (تعيين الأمين العام للأمم المتحدة). وقد أرسلت رسالة من رئيسة الجمعية العامة بالفاكس إلى جميع البعثات الدائمة وبعثات المراقبة يوم الأربعاء ١١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦.



٢ - ٢٠٠١-٢٠١٠: عقد دحر الملاريا في البلدان النامية، ولا سيما في أفريقيا [٤٨]: مذكرة من الأمين العام (A/61/218 و A/61/218/Corr.1)؛ الشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا: التقدم المحرز في التنفيذ والدعم الدولي: أسباب الصراع وتعزيز السلام الدائم والتنمية المستدامة في أفريقيا [٦٢ (أ) و (ب)]: تقرير الأمين العام (A/61/212 و A/61/213)؛ ومذكرة من الأمين العام (A/61/169 و A/61/69/Add.1): مناقشة مشتركة

مشاورات غير رسمية للجلسة العامة بشأن مشروع القرار المتعلق بمتابعة نتائج مؤتمر القمة العالمي بشأن إصلاح المجلس الاقتصادي والاجتماعي<sup>(١)</sup>

١٥/٠٠ . . . . . جلسة مغلقة . . . . . غرفة الاجتماعات ٣

(١) بدعوة من الرئيسين: السفير يوهان فيريبيكي (بلجيكا)، والسفير شيخ سيدي ديارا (مالي).

## اللجان الرئيسية

### اللجنة الأولى

١٨/٠٠-١٥/٠٠ . . . . . الجلسة ١٢ . . . . . غرفة الاجتماعات ٤

مناقشة لمواضيع البنود، وعرض ودراسة جميع مشاريع القرارات المقدمة في إطارها (البنود ٨٢ إلى ٩٧): البنود ٨٢ (A/61/133 و A/61/133/Add.1)؛ والبنود ٨٣ (A/61/183 و A/61/190)؛ والبنود ٨٤؛ والبنود ٨٥ (A/61/161)؛ والبنود ٨٦؛ والبنود ٨٧ (( A/61/140 و Part I و A/C.1/61/L.1)؛ والبنود ٨٨؛ والبنود ٨٩ (A/C.1/61/L.10)؛ والبنود ٩٠ (A/61/98)، و A/61/112، و A/61/113، و A/61/114، و A/61/116، و A/61/118، و A/61/118/Add.1، و A/61/124، و A/61/127، و A/61/127/Add.1، و A/61/159، و A/61/159/Corr.1، و A/61/159/Add.1، و A/61/159/Add.1/Corr.1، و A/61/164، و A/61/168، و A/61/168/5، و A/C.1/61/L.3، و A/C.1/61/L.4، و A/C.1/61/L.5، و A/61/169، و A/C.1/61/L.6، و A/C.1/61/L.7، و A/C.1/61/L.8، و A/61/169، و A/61/169/Add.1، و A/61/171، و A/61/171/Add.1، و A/61/261، و A/61/288، و A/61/293، و A/61/344، و S/2006/741)؛ والبنود ٩١ (A/61/130)، و A/61/130/Corr.1، و A/61/137، و A/61/157، و A/61/163، و A/61/215، و A/61/365، و A/C.1/61/L.9)؛ والبنود ٩٢ (A/61/180)؛ و A/61/297، و A/C.1/61/L.11)؛ والبنود ٩٣ (Part II) A/61/160، و A/C.1/61/L.2)؛ والبنود ٩٤؛ والبنود ٩٥ (A/61/123)؛ والبنود ٩٦ (A/61/134 و A/61/184)؛ والبنود ٩٧.

[وثائق أخرى: A/C.1/61/1 و A/C.1/61/2 و A/C.1/61/INF/1]

## لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة)

١٠/٠٠ . . . . . الجلسة الثامنة . . . . . غرفة الاجتماعات ١

١ - تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة . . . . . [٣٩]

مسألة الصحراء الغربية

البت في مشروع القرار A/C0.4/61/L.5

٢ - التعاون الدولي في استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية (A/61/20) . . . . . [٣٠]

مناقشة عامة

## الفريق العامل الجامع المعني بالتعاون الدولي في استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية

١٢/٣٠<sup>(١)</sup> - ١٣/٠٠ . . . . . جلسة مغلقة . . . . . غرفة الاجتماعات ١

(١) عقب رفع الجلسة الثامنة للجنة.

## اللجنة الثانية

١٠/٠٠ - ١٣/٠٠ . . . . . الجلسة ١٢ . . . . . غرفة الاجتماعات ٢

١ - المسائل المتعلقة بسياسات الاقتصاد الكلي: النظام المالي الدولي والتنمية . . . . . [٥١ (ب)]

عرض مشروع القرار A/C.2/61/L.3

٢ - المسائل المتعلقة بسياسات الاقتصاد الكلي: السلع الأساسية . . . . . [٥١ (د)]

عرض مشروع القرار A/C.2/61/L.2

٣ - تعزيز تنسيق المساعدة الإنسانية والمساعدة الغوثية التي تقدمها الأمم المتحدة في حالات الكوارث، بما في ذلك المساعدة الاقتصادية الخاصة: اشتراك المتطوعين "ذوي الخوذ البيضاء" في الأنشطة التي تضطلع بها الأمم المتحدة في ميدان الإغاثة الإنسانية والإنعاش والتعاون التقني لأغراض التنمية . . . . . [٦٩ (ج)]

عرض مشروع القرار A/C.2/61/L.4

٤ - تسخير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأغراض التنمية (A/61/94 و A/61/94/Add.1

و A/61/165 و A/61/254) . . . . . [٥٠]

تمهيد ومناقشة عامة

[ملاحظة: تعقد جلسة إحاطة برعاية اللجنة الثانية عن نتائج الاجتماعات السنوية لمؤسسات بريتون وودز لعام ٢٠٠٦، اليوم، من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٧/٠٠، في غرفة الاجتماعات ٢. وسيقدم العروض كل من السيد مسعود أحمد، مدير العلاقات الخارجية في

صندوق النقد الدولي، والسيد كيفن كيليمز، القائم بأعمال نائب رئيس العلاقات الخارجية والاتصالات وشؤون الأمم المتحدة في البنك الدولي. وهذا النشاط الذي ينظمه مكتب تمويل التنمية التابع لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، سترأسه سعادة السيدة تينا إنتيلمان (إستونيا)، رئيسة اللجنة الثانية، وسيتم إدارة النقاش السيد جومو كوامي سوندارام، الأمين العام المساعد للتنمية الاقتصادية بإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية. وأعضاء البعثات الدائمة، وموظفو الأمانة العامة، وممثلو لمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية ووسائل الإعلام، مدعوون للحضور. [

ملاحظة: فُتح باب التسجيل بقائمة المتكلمين في جميع البنود الأخرى المحالة إلى اللجنة الثانية. ويرجى من الوفود الراغبة في التسجيل الاتصال بأمانة اللجنة (السيدة دولورس لويس (الهاتف: 963-2184 (212) 1؛ الفاكس: 963-5935 (212) 1)). ونود تذكير الوفود بأن تقدم أسماء الممثلين والممثلين المناوبين والمستشارين إلى السيدة فيفيان بلاينر، أمانة اللجنة الثانية بالنيابة (الغرفة S-2950E؛ الفاكس 963-5935 (212) 1). [

### اللجنة الثالثة

الجلسة ١٤ . . . . . ١٣/٠٠-١٠/٠٠ . . . . . غرفة الاجتماعات ٤

تعزيز حقوق الطفل وحمايتها (A/61/303) . . . . . [٦٣]

(أ) تعزيز حقوق الطفل وحمايتها (A/61/41 و A/61/41/Corr.1 و A/61/41/Add.1)<sup>(١)</sup>  
و A/61/207 و A/61/275 و A/61/275/Corr.1 و A/61/299

(ب) متابعة الدورة الاستثنائية المعنية بالطفل (A/61/270)

ملاحظات تمهيدية يديها:

الممثل الخاص للأمين العام المعني بالأطفال والتزاع المسلح

”الوقت المخصص للأسئلة“

مواصلة المناقشة العامة

الجلسة ١٥ . . . . . ١٨/٠٠-١٥/٠٠ . . . . . غرفة الاجتماعات ١

تعزيز حقوق الطفل وحمايتها (A/61/303) . . . . . [٦٣]

(أ) تعزيز حقوق الطفل وحمايتها (A/61/41 و A/61/41/Corr.1 و A/61/41/Add.1)<sup>(١)</sup>  
و A/61/207 و A/61/275 و A/61/275/Corr.1 و A/61/299

(أ) تصدر في وقت لاحق

(ب) متابعة الدورة الاستثنائية المعنية بالطفل (A/61/270)

ملاحظات تمهيدية يديها:

رئيس اللجنة المعنية بحقوق الطفل

”الوقت المخصص للأسئلة“

مواصلة المناقشة العامة

[ملاحظة: فُتح باب التسجيل بقائمة المتكلمين في المناقشة العامة بشأن جميع البنود المحالة إلى اللجنة الثالثة. ويرجى من الوفود الاطلاع على مشروع برنامج عمل اللجنة الثالثة (A/C.3/61/L.1)، قبل الاتصال بالأمانة العامة بشأن طلب التسجيل بالقائمة (جهة الاتصال: السيدة نانسي بيتيتا (الهاتف: 9635722- (212) 1 ؛ الفاكس: (963-5935) (212) 1. ونود تذكير الوفود التي لم تقدم بعد أسماء ممثليها وممثليها المناوين ومستشاريها أن تقدمها إلى السيد منصف خان، أمين اللجنة الثالثة (الغرفة S-2950D؛ الفاكس 963-5935 (212) 1).]

[ملاحظة: يرجى من الوفود الراغبة في حجز غرف لإجراء المشاورات غير الرسمية بشأن مسائل اللجنة الثالثة الاتصال بالسيدة دانيال مايار ليجانو (الهاتف: 367-5865 (917) 1؛ الفاكس: 963-5935 (212) 1؛ البريد الإلكتروني: Maillard-Lejano@un.org).

## اللجنة الخامسة

١٠/٠٠ . . . . . الجلسة الخامسة . . . . . غرفة الاجتماعات ٣

تمويل عملية الأمم المتحدة في بروندي (A/60/612 و A/61/309 و A/61/485)) . [١٣٣]

تمهيد ومناقشة عامة

صباحاً<sup>(١)</sup> - ١٣/٠٠ . . . . . مشاورات غير رسمية (مغلقة) . . . . . غرفة الاجتماعات ٥

مشاورات غير رسمية بشأن البند ١٣٣ من جدول الأعمال (تمويل عملية الأمم المتحدة في بروندي (A/60/612 و A/61/309 و A/61/485))

١٥/٠٠ - ١٦/٣٠ . . . . . مشاورات غير رسمية (مغلقة) . . . . . غرفة الاجتماعات ٥

مشاورات غير رسمية بشأن البند ١٢٢ من جدول الأعمال (جدول الأنصبة المقررة لقسم نفقات الأمم المتحدة (A/61/11 و A/61/11/Corr.1 و A/61/68 و A/60/140 و A/60/140/Corr.1 و A/58/189 و A/56/767) والبند ١٣١ من جدول الأعمال (جدول الأنصبة المقررة لقسم نفقات عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام (A/61/139 و A/61/139/Corr.1)).

(١) تُعقد عقب رفع الجلسة الخامسة للجنة الخامسة.

مشاورات غير رسمية (مغلقة) . . . . .	١٨/٠٠-١٦/٣٠
مشاورات غير رسمية بشأن البند ١٢٤ من جدول الأعمال (وحدة التفتيش المشتركة (A/61/34 و A/60/659)).	

## اللجنة السادسة

الجلسة الثالثة . . . . .	١٣/٠٠-١٠/٠٠
التدابير الرامية إلى القضاء على الإرهاب الدولي (A/61/37 و A/61/210 و A/61/210/Add.1 و A/61/178 و A/61/280) . . . . . [١٠٠]	
[ملاحظة: فتح باب التسجيل بقائمة المتكلمين في بنود جدول الأعمال: ١٢٨ (إقامة العدل في الأمم المتحدة)؛ و ١٥٣ (طلبات الحصول على مركز المراقب لدى الجمعية العامة)؛ و ٧٩ (تقرير اللجنة الخاصة المعنية بميثاق الأمم المتحدة وبتعزيز دور المنظمة) و ٨٠ (سيادة القانون على الصعيدين الوطني والدولي). ويُرجى من الوفود الراغبة في التسجيل الاتصال بأمانة اللجنة السادسة (السيدة ماريسا أموريس (الهاتف: 963-5332 (212) 1؛ الفاكس: 963-1963 (212) 1. والمرجو من الوفود التي لم تقدم بعد أسماء ممثليها وممثليها المناوئين ومستشاريها إبلاغ شعبة التدوين، مكتب الشؤون القانونية، أمانة اللجنة السادسة: (الغرفة S-3460، الفاكس 963-1963 (212) 1).	

## الجمعية العامة

## اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

جلسة مغلقة . . . . .	١٣/٠٠-١٠/٣٠
جلسة مغلقة . . . . .	١٨/٠٠-١٥/٠٠
الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة	

## لجنة بناء السلام

## الدورة الثانية

## التشكيل القطري المتعلق بسيراليون

الجلسة الأولى . . . . .	١٣/٠٠-١٠/٠٠
الجلسة الثانية . . . . .	١٨/٠٠-١٥/٠٠
١ - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى (PBC/2SIL/1) . . . . . [١]	
٢ - بناء السلام في سيراليون (PBC/2/SIL/CRP.1) . . . . . [٢]	
٣ - استنتاجات وتوصيات اللجنة فيما يتعلق بسيراليون . . . . . [٣]	

## الجمعية العامة

الدورة الحادية والستون

## اللجنة الثانية

مشاورات غير رسمية جانبية

الميسرة، السيدة كاتارزينا كوكيير (بولندا)، في إطار البند ٥١ (ب) من جدول الأعمال  
(النظام المالي الدولي والتنمية)

من الساعة ١٧/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠ في غرفة الاجتماعات ٦.

## مشاورات غير رسمية تعقدتها الوفود

الخميس، ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦

مشاورات غير رسمية بشأن مشروع القرار المتعلق بمعاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية، في إطار البند ٩٦ (ج) من  
جدول الأعمال (اللجنة الأولى) (دعا إلى إجرائها وفد أستراليا)

١١/٠٠ - ١٠/٠٠ جلسة مغلقة . . . . . غرفة الاجتماعات A

مشاورات غير رسمية بشأن مشروع القرار المتعلق بالاتجار بالنساء والفتيات، في إطار البند ٦١ من جدول الأعمال  
(اللجنة الثالثة) (دعا إلى إجرائها وفد الفلبين)

١٣/٠٠ - ١٠/٠٠ . . . . . جلسة مغلقة . . . . . غرفة الاجتماعات D

مشاورات غير رسمية بشأن مشروع القرار المتعلق بتنفيذ اتفاقية حظر استعمال وتكديس وإنتاج ونقل الألغام الأرضية  
المضادة للأفراد وتدمير تلك الألغام، في إطار البند ٩٠ (ع) من جدول الأعمال (اللجنة الأولى) (دعا إلى إجرائها  
وفد أستراليا)

١٢/٠٠ - ١١/٠٠ . . . . . جلسة مغلقة . . . . . غرفة الاجتماعات A

مشاورات غير رسمية بشأن مشروع القرار المتعلق بالدراسة المتعمقة عن العنف ضد المرأة، في إطار البند ٦١ من جدول الأعمال (اللجنة الثالثة) (دعا إلى إجرائها وفدا فرنسا وهولندا)

١٣/٠٠-١١/٠٠ . . . . . جلسة مغلقة . . . . . غرفة الاجتماعات C

مشاورات غير رسمية بشأن مشروع القرار المتعلق بتوطيد السلام من خلال تدابير عملية لترع السلاح، في إطار البند ٩٠ (هـ) من جدول الأعمال (اللجنة الأولى) (دعا إلى إجرائها وفد ألمانيا)

١٢/٠٠ - ١٣/٠٠ . . . . . جلسة مغلقة . . . . . غرفة الاجتماعات A

مشاورات غير رسمية بشأن مشروع القرار المتعلق بمتابعة الجمعية العالمية الثانية للشيخوخة، في إطار البند ٦٠ (د) من جدول الأعمال (اللجنة الثالثة) (دعا إلى إجرائها وفد جنوب أفريقيا، باسم مجموعة ال ٧٧)

١٤/٤٥-١٣/١٥ . . . . . جلسة مغلقة . . . . . غرفة الاجتماعات C

مشاورات غير رسمية بشأن مشروع القرار المتعلق بالاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة من جميع جوانبه، في إطار البند ٩٠ (ذ) من جدول الأعمال (اللجنة الأولى) (دعا إلى إجرائها وفد جنوب أفريقيا، بالتعاون مع وفدي كولومبيا واليابان)

١٤/٤٥-١٣/١٥ . . . . . جلسة مغلقة . . . . . غرفة الاجتماعات ٤

مشاورات غير رسمية بشأن مشروع القرار المتعلق بتنفيذ نتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية ونتائج دورة الجمعية العامة الاستثنائية الرابعة والعشرين، في إطار البند ٦٠ (أ) من جدول الأعمال (اللجنة الثالثة) (دعا إلى إجرائها وفد جنوب أفريقيا، باسم مجموعة ال ٧٧)

١٨/٠٠-١٥/٠٠ . . . . . جلسة مغلقة . . . . . غرفة الاجتماعات B

مشاورات غير رسمية بشأن مشروع القرار المتعلق بالتعاون الدولي في مكافحة مشكلة المخدرات، في إطار البند ٩٨ من جدول الأعمال (اللجنة الثالثة) (دعا إلى إجرائها وفد المكسيك)

١٨/٠٠-١٥/٠٠ . . . . . جلسة مغلقة . . . . . غرفة الاجتماعات C



## اجتماعات أخرى

المعلومات الواردة أدناه مستنسخة بالصيغة التي وردت بها، ولا تعبر عن أي رأي أو تأييد من جانب الأمانة العامة للأمم المتحدة.

الخميس، ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦

برنامج الأمم المتحدة للزملات في ميدان نزع السلاح، ٢٠٠٦

١٣/٠٠-٩/٠٠	جلسة مغلقة	غرفة الاجتماعات E
١٨/٠٠-١٤/٠٠	جلسة مغلقة	غرفة الاجتماعات E

مجموعة ال ٧٧ (بشأن مشروع القرار المتعلق بالهجرة الدولية والتنمية)

١١/٠٠-١٠/٠٠	جلسة مغلقة	غرفة الاجتماعات ٩
-------------	------------	-------------------

مجموعة ال ٧٧ (بشأن التنمية المستدامة؛ البنود ٥٣ و ٥٤ من جدول الأعمال)

١٣/٠٠-١١/٠٠	جلسة مغلقة	غرفة الاجتماعات ٩
-------------	------------	-------------------

لجنة التنسيق المشتركة لمجموعة ال ٧٧ وحركة عدم الانحياز (على مستوى السفراء)

١٦/٠٠-١٥/٠٠	جلسة مغلقة	قاعة مجلس الوصاية
-------------	------------	-------------------

المجموعة العربية (على مستوى السفراء)

١٢/٣٠-١٠/٣٠	جلسة مغلقة	غرفة الاجتماعات ٨
-------------	------------	-------------------

حركة عدم الانحياز: الفريق العامل المعني بترع السلاح (مشاورات غير رسمية)

١٤/٤٥-١٣/١٥	جلسة مغلقة	غرفة الاجتماعات A
-------------	------------	-------------------

مجموعة دول أوروبا الشرقية (بشأن مسائل اللجنة الخامسة)

١٤/٣٠-١٣/٣٠	جلسة مغلقة	غرفة الاجتماعات ٥
-------------	------------	-------------------

## أنشطة أخرى

المعلومات الواردة أدناه مستنسخة بالصيغة التي وردت بها، ولا تعبر عن أي رأي أو تأييد من جانب الأمانة العامة للأمم المتحدة.

الخميس، ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦

إحاطة بشأن "تمكين الفقراء للقضاء على الفقر في البلدان الأقل نمواً" (تنظمه الأمم المتحدة - مكتب الممثل السامي لأقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية واللجنة المعنية بالتمكين القانوني للفقراء)

من الساعة ١٣/١٥ إلى الساعة ١٤/٣٠ في غرفة الاجتماعات ٨.

[الدعوة عامة. وللمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بالسيد فرد كيرونغي (الهاتف: 1(917) 367-3431؛ البريد الإلكتروني: [kirungi@un.org](mailto:kirungi@un.org)].

حلقة نقاش بشأن "التحديات المؤسسية أمام تنفيذ الشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا" (ينظمها مكتب المستشار الخاص المعني بأفريقيا)

من الساعة ١٣/١٥ إلى الساعة ١٤/٣٠ في غرفة الاجتماعات ٧.

[الدعوة عامة. وللمزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بالسيد إجيبيوم أوتوبو، وحدة تحليل السياسات، مكتب المستشار الخاص المعني بأفريقيا، (الهاتف: 1(212) 962-5006؛ أو السيدة راقية سوماننا، مكتب المستشار الخاص المعني بأفريقيا (الهاتف: 1(212) 963-9247؛ البريد الإلكتروني: [soumana@un.org](mailto:soumana@un.org)).

حلقة نقاش للاحتفال باليوم العالمي للصحة العقلية لعام ٢٠٠٦ عن "المنظورات العالمية بشأن الانتحار والصحة العقلية" (تنظمها لجنة المنظمات غير الحكومية المعنية بالصحة العقلية، بالتعاون مع منظمة الصحة العالمية)

من الساعة ١٣/١٥ إلى الساعة ١٤/٣٠ في غرفة الاجتماعات ٣.

[الدعوة عامة. وللمزيد من المعلومات، يرجى إرسال البريد الإلكتروني إلى: [mentalhealthngo@earthlink.net](mailto:mentalhealthngo@earthlink.net) أو الاتصال بالهاتف: 1(917) 842-4733].

عرض بعنوان "أسرى مائدة التفاوض - كيف يمكن للقادة تخطي النزاع والتأثير على الآخرين والارتقاء بالأداء" (ينظمه مكتب الدعم والتنسيق التابع للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية)

من الساعة ١٣/١٥ إلى الساعة ١٤/٤٥ في غرفة الاجتماعات ٦.

[الدعوة عامة. وللمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بمكتب الدعم والتنسيق التابع للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية (الهاتف: 963-7478 (212) 1).]

حلقة نقاش بشأن "التحديات المرتبطة بسكان العالم في القرن الحادي والعشرين: تغير الهيكل العمري للسكان وآثاره على التنمية" (تنظيمها شعبة السكان بإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية)

من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠ في مدرج مكتبة داغ همرشولد.

[الدعوة عامة. وللمزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بالسيد فكتور غيغي - توغي، شعبة السكان بإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية (الهاتف: 963-9900 (212) 1 ؛ البريد الإلكتروني: (gaigbe-togbe@un.org).]

## مؤتمرات صحفية

البيانات الواردة أدناه مؤقتة، ويمكن الحصول على آخر المعلومات في الموقع [www.un.org/News/oss/conf.htm](http://www.un.org/News/oss/conf.htm).

الخميس، ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦

الغرفة S-226

٩/٣٠ . . . . . إعلان صدور دراسة الأمين العام المتعمقة بشأن العنف ضد الأطفال يتولاه الأستاذ باولو سيرجيو بينهيرو، الخبير المستقل الذي عينه الأمين العام للإشراف على هذه الدراسة؛ والسيدة آن فينيمان، المديرية التنفيذية لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة، والسيدة مير خان-ويليامز، نائبة المفوضة السامية لحقوق الإنسان، والدكتور إتيين كروغ، المدير المعني بالوقاية من الإصابات والعنف لدى منظمة الصحة العالمية.

١١/٠٠ . . . . . الإعلان عن مشروع "إعادة تصور أمن المرأة في المجتمعات الخارجة من النزاعات"، يتولاه الأستاذ بادي هيلارد، جامعة كويتز، بلفاست، والأستاذ جيليان روبينسون والدكتور براندون هامبر، برنامج بحوث النزاعات الدولية بجامعة الأمم المتحدة؛ والسيدة مونيكا ماكويليامز، كبيرة مفوضي حقوق الإنسان في آيرلندا الشمالية، والسيدة مارغريت وارد، مديرة وكالة الموارد والتنمية النسائية، بلفاست.

ضيف الظهيرة . . . . . يقدم السيد لوغويلا جوزيف لوغويلا، المستشار الخاص لأفريقيا، إحاطة عن التقدم المحرز مؤخرا في تنفيذ الشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا والحد من النزاعات في القارة الأفريقية.

١٣/١٥ . . . . . الإعلان عن صدور دراسة تحت عنوان ” تعلّم حقوق الإنسان - تقرير الشعوب“ يتولاه القاضي ريتشارد غولدستون، أستاذ زائر في برنامج هاويزر العالمي، كلية الحقوق في جامعة نيويورك، والقاضي السابق في المحكمة الدستورية لجنوب أفريقيا، والرئيس السابق لهيئة الادعاء في المحكمتين الدوليتين ليوغسلافيا السابقة ورواندا؛ وسعادة السيد والتر ليكم، سفير النمسا السابق في شيلي وكندا، والسيدة شولاميت كونيغ، الحائزة لجائزة الأمم المتحدة لحقوق الإنسان لعام ٢٠٠٤، والمؤسسة والمديرة التنفيذية للحركة الشعبية للتثقيف في مجال حقوق الإنسان.

## الجلسات الرسمية المقبلة

### الجمعية العامة

الدورة الحادية والستون

### اللجان الرئيسية

#### اللجنة الثانية

مشاورات غير رسمية جانبية

الميسرة، السيدة سيغريد آنا أودسن (النرويج)، في إطار البند ٥١ (د) (السلع الأساسية) الجمعة، ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١٢/٠٠ في غرفة الاجتماعات ٦

الميسرة، السيدة فانيسا غوميز (البرتغال)، في إطار البند ٥١ (د) من جدول الأعمال (السلع الأساسية - السنة الدولية للألياف الطبيعية) الجمعة، ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٢/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠ في غرفة الاجتماعات ٦.

الميسر، السيد مارسيلو سواريز سالفيا (الأرجنتين)، في إطار البند ٥١ (ج) من جدول الأعمال (أزمة الديون الخارجية والتنمية) الجمعة، ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠ في غرفة الاجتماعات ٦.

الميسرة، السيدة أوسنيا مامادوفا (أذربيجان)، في إطار البند ٥٥ (هـ) (دمج البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية في الاقتصاد العالمي) الاثنين، ١٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠ في غرفة الاجتماعات ٦.

والأربعاء، ١٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠ في غرفة الاجتماعات ٦؛

والجمعة، ٢٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠ في غرفة الاجتماعات ٦.

### اللجنة الثالثة

يرد فيما يلي الجدول الزمني المؤقت للبيانات الاستهلاكية للمقررين الخاصين والممثلين الخاصين والخبراء المستقلين وغيرهم من الآليات الخاصة، الذين سيقدمون تقاريرهم إلى اللجنة الثالثة:

الاثنين، ١٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦ (صباحاً) (البند ٦٤ من جدول الأعمال):

السيد رودولفو ستافينغان (المقرر الخاص المعني بحالة حقوق الإنسان والحريات الأساسية للشعوب الأصلية).

الخميس، ١٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦ (البند ٦٧ من جدول الأعمال):

١٠/٠٠

السيد بول هنت (المقرر الخاص المعني بحق كل فرد في التمتع بأعلى مستوى ممكن من الصحة البدنية والعقلية)؛ والسيد إبراهيم سلامة (رئيس ومقرر الفريق العامل المعني بالحق في التنمية، لجنة حقوق الإنسان) - تقرير شفوي يقدمه السيد خورخي أ. بوستامنتي (المقرر الخاص المعني بحقوق الإنسان للمهاجرين)

١٥/٠٠

السيد جون دوغارد (المقرر الخاص المعني بحالة حقوق الإنسان في الأراضي الفلسطينية المحتلة منذ عام ١٩٦٧).

الجمعة، ٢٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦ (البند ٦٧ من جدول الأعمال):

١٠/٠٠

السيد باولو بينهيرو (المقرر الخاص المعني بحالة حقوق الإنسان في ميانمار)؛ والسيد فيتيت مونتاربورن (المقرر الخاص المعني بحالة حقوق الإنسان في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية)؛ والسيدة سيما سمر (المقررة الخاصة المعنية بحالة حقوق الإنسان في السودان)

١٥/٠٠

السيد تيتينغا فريدريك باسيري (الخبير المستقل المعني بحالة حقوق الإنسان في جمهورية الكونغو الديمقراطية)؛ والسيد أكيش أو كولا (الخبير المستقل المعني بحالة حقوق الإنسان في بوروندي)

الاثنين، ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦ (البند ٦٧ من جدول الأعمال):

١٠/٠٠

السيد فيليب أليستون (المقرر الخاص المعني بحالات الإعدام خارج القضاء أو بإجراءات موجزة أو تعسفية)؛ والسيدة هينا جيلاني (المقررة الخاصة للأمين العام المعنية بحالة المدافعين عن حقوق الإنسان)؛ السيد مانفريد نواك (المقرر الخاص المعني بالتعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة)

١٥/٠٠

السيد والتر كالين (ممثل الأمين العام المعني بحقوق الإنسان للمشردين داخليا)؛ والسيدة أسما جاهنغير (المقررة الخاصة المعنية بحرية الدين أو المعتقد)؛ والسيد ليوناردو ديوي (المقرر الخاص المعني باستقلال القضاء والمحامين)

الأربعاء، ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦ (البند ٦٧ من جدول الأعمال):

١٠/٠٠

السيد مارتن شينين (المقرر الخاص المعني بتعزيز وحماية حقوق الإنسان والحريات الأساسية في سياق مكافحة الإرهاب)؛ والسيدة ياكين إرتورك (المقررة الخاصة المعنية بالعنف ضد المرأة وأسبابه ونتائجه) - تقرير شفوي؛ والسيد برناردز أندرو نياموايا مودو (الخبير المستقل المعني بآثار سياسات الإصلاح الاقتصادي والديون الخارجية على التمتع الكامل بجميع حقوق الإنسان؛ ولا سيما الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية)

١٥/٠٠

السيد جان زيغلر (المقرر الخاص المعني بالحقوق في الغذاء)

الاثنين، ٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ (البندان ٦٥ و ٦٦ من جدول الأعمال):

١٠/٠٠

السيد دودو ديين (المقرر الخاص المعني بالأشكال المعاصرة للعنصرية والتمييز العنصري وكرهية الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب)؛ والسيدة أمادا بينافيديز دي بيريز (رئيسة الفريق العامل المعني باستخدام المرتزقة كوسيلة لانتهاك حقوق الإنسان وإعاقة ممارسة حق الشعوب في تقرير المصير)

## اللجنة الخامسة

تعقد اللجنة الخامسة مشاورات غير رسمية (مغلقة) يوم الجمعة ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، الساعة ١٠/٠٠ والساعة ١٥/٠٠ في غرفة الاجتماعات ٥.

## المجلس الاقتصادي والاجتماعي

## منظمة الأمم المتحدة للطفولة

## المجلس التنفيذي

## إحاطة غير رسمية

يعقد المجلس التنفيذي لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة إحاطة غير رسمية عن "مبادرة القضاء على الجوع ونقص التغذية عند الأطفال" المدرجة في جدول أعمال الدورة العادية الأولى للمجلس التنفيذي لعام ٢٠٠٧ وستعقد الإحاطة يوم الأربعاء ١٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦ من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١٢/٠٠ ظهرا في قاعة المجلس الاقتصادي والاجتماعي. وجميع الوفود الأعضاء والوفود المراقبة مدعوة للحضور.

## لجنة الخبراء المعنية بالتعاون الدولي في المسائل الضريبية

## الدورة الثانية

تُعقد الدورة الثانية للجنة الخبراء المعنية بالتعاون الدولي في المسائل الضريبية من يوم الاثنين، ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر إلى يوم الجمعة ٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ في غرفة الاجتماعات XX، في قصر الأمم، بجنيف.

ويرجى من الوفود أن تقدم أسماء مراقبيها لمكتب تمويل التنمية، بإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية (الفاكس 963-0443 (212) 1، البريد الإلكتروني [ffdoffice@un.org](mailto:ffdoffice@un.org)). وللمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بالسيدة ماسا أوهياما، بمكتب تمويل التنمية (الهاتف: 963-4695 (212) 1 ؛ البريد الإلكتروني: [ohyama@un.org](mailto:ohyama@un.org)).

### مشاورات غير رسمية مقبلة تعقدتها الوفود

مشاورات غير رسمية بشأن مشروع القرار المتعلق بتنفيذ نتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية ونتائج دورة الجمعية العامة الاستثنائية الرابعة والعشرين، في إطار البند ٦٠ (أ) من جدول الأعمال (اللجنة الثالثة) (دعا إلى إجرائها وفد جنوب أفريقيا، باسم مجموعة الـ ٧٧)

الجمعة، ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠،  
في غرفة الاجتماعات C؛

والثلاثاء، ١٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠ في  
غرفة الاجتماعات C؛

والأربعاء، ١٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠ في  
غرفة الاجتماعات C.

مشاورات غير رسمية بشأن مشروع القرار المتعلق بتحسين تنسيق الجهود المبذولة لمكافحة الرق والاتجار بالأشخاص، في إطار البند ٩٨ من جدول الأعمال (اللجنة الثالثة) (دعا إلى إجرائها وفد بيلاروس)

الجمعة، ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠ في  
غرفة الاجتماعات D.

والثلاثاء، ١٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠ في  
غرفة الاجتماعات C؛

والخميس، ١٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠ في  
غرفة الاجتماعات C.

مشاورات غير رسمية بشأن مشروع القرار المتعلق بتعزيز برنامج الأمم المتحدة لمنع الجريمة والعدالة الجنائية، ولا سيما قدراته في مجال التعاون التقني، في إطار البند ٩٨ من جدول الأعمال (اللجنة الثالثة) (دعا إلى إجرائها وفد إيطاليا)

الجمعة، ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١٢/٠٠ في غرفة  
الاجتماعات ٩

جلسة غير رسمية بشأن مشروع القرار المتعلق بفائض مخزونات الذخيرة التقليدية، في إطار البند ٩٠ (ق) من جدول الأعمال (اللجنة الأولى) (دعا إلى إجرائها وفدا فرنسا وألمانيا)

الجمعة، ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١١/٠٠ إلى الساعة ١٢/٠٠ في  
غرفة الاجتماعات A.



مشاورات غير رسمية بشأن مشروع القرار المتعلق بإنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في وسط آسيا، في إطار البند ٩٠ (ب ب) من جدول الأعمال (اللجنة الأولى) (دعت إلى إجرائها وفود أوزبكستان وتركمانستان وطاجيكستان وقيرغيزستان وكازاخستان)

الجمعة، ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٣/١٥ إلى الساعة ١٤/٤٥ في غرفة الاجتماعات ٤.

مشاورات غير رسمية بشأن مشروع القرار المتعلق بمتابعة الجمعية العالمية الثانية للشيخوخة، في إطار البند ٦٠ (د) من جدول الأعمال (اللجنة الثالثة) (دعا إلى إجرائها وفد جنوب أفريقيا، باسم مجموعة الـ ٧٧)

الجمعة، ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٣/١٥ إلى الساعة ١٤/٤٥ في غرفة الاجتماعات C.

مشاورات غير رسمية بشأن مشروع القرار المتعلق بآثار الإشعاع الذري، في إطار البند ٢٩ من جدول الأعمال (اللجنة الرابعة) (دعا إلى إجرائها وفد أستراليا)

الاثنين، ١٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٣/١٥ إلى الساعة ١٤/٤٥ في غرفة الاجتماعات ٤؛

الثلاثاء، ١٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٣/١٥ إلى الساعة ١٤/٤٥ في غرفة الاجتماعات A.

مشاورات غير رسمية بشأن مشروع القرار المتعلق بالدراسة المتعمقة عن العنف ضد المرأة، في إطار البند ٦١ من جدول الأعمال (اللجنة الثالثة) (دعا إلى إجرائها وفدا فرنسا وهولندا)

الاثنين، ١٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٧/٠٠ في غرفة الاجتماعات C.

مشاورات غير رسمية بشأن مشروع القرار المتعلق بدمج البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية في الاقتصاد العالمي (اللجنة الثانية) (دعا إلى إجرائها وفد أذربيجان).

الاثنين، ١٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠ في غرفة الاجتماعات ٦.

والأربعاء، ١٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠ في غرفة الاجتماعات ٦؛

والجمعة، ٢٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠ في غرفة الاجتماعات ٦.

مشاورات غير رسمية بشأن مشروع القرار المتعلق بالحالة في أفغانستان، في إطار البند ١٦ من جدول الأعمال (دعا إلى إجرائها وفد ألمانيا)

الاثنين، ١٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠ في قاعة مجلس الوصاية؛

والجمعة، ٢٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠ في قاعة المجلس الاقتصادي والاجتماعي؛

والأربعاء، ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠ في غرفة الاجتماعات ٦؛

والثلاثاء، ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠ في قاعة المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

مشاورات غير رسمية بشأن مشروع القرار المتعلق بحظر إنتاج المواد الانشطارية لأغراض صنع الأسلحة النووية أو الأجهزة المتفجرة النووية الأخرى، في إطار البند ٩٠ من جدول الأعمال (اللجنة الأولى) (دعا إلى إجرائها وفد كندا)

الثلاثاء، ١٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٦/٣٠ في غرفة الاجتماعات A.

### اجتماعات مقبلة أخرى

المعلومات الواردة أدناه مستنسخة بالصيغة التي وردت بها، ولا تعبر عن أي رأي أو تأييد من جانب الأمانة العامة للأمم المتحدة.

إحاطة عن نتائج الاجتماع السابع للدول الأطراف في اتفاقية حظر استعمال وتكديس ونقل الألغام الأرضية المضادة للأفراد وتدمير تلك الألغام، يقدمها رئيس الاجتماع (استراليا)

الجمعة، ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٣/١٥ إلى الساعة ١٤/٤٥ في غرفة الاجتماعات A.

أصدقاء المحكمة الجنائية الدولية: إحاطة يقدمها رئيس الادعاء العام للمحكمة

الثلاثاء، ١٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٧/٣٠ في القاعة الفرعية لمكتبة داغ همرشولد.

## حلقة عمل باللغة الفرنسية ينظمها معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث (اليونيتار) عن بنية قرارات الأمم المتحدة وصياغتها واعتمادها

الأربعاء، ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠ ومن الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٧/٣٠ في غرفة الاجتماعات ٩؛  
والخميس، ٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٧/٣٠ في غرفة الاجتماعات ٩؛  
والجمعة، ٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠ في غرفة الاجتماعات ٩.  
[للمزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بالسيدة لورا فاندريخ، (الهاتف 963-9196 (212) 1؛ البريد الإلكتروني: faehndrich@un.org)]

## المجموعة الآسيوية (الاجتماع الشهري)

الجمعة، ٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠ في قاعة المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

## حلقات دراسية ينظمها معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث/مكتب الشؤون القانونية بشأن إجراءات إيداع المعاهدات لدى الأمين العام وتسجيل المعاهدات

### حلقة دراسية باللغة الفرنسية

الثلاثاء، ٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠ ومن الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٧/٤٥ في غرفة الاجتماعات E؛

### وحلقة دراسية باللغة الانكليزية

الأربعاء ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠ ومن الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٦/٣٠؛ والخميس ٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠ في غرفة الاجتماعات E.

[للمزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بالسيدة كاتارينا غولدشميدت، (الهاتف 963-9684 (212) 1؛ البريد الإلكتروني: goldschmidt@un.org)]

## أنشطة مقبلة أخرى

المعلومات الواردة أدناه مستنسخة بالصيغة التي وردت بها، ولا تعبر عن أي رأي أو تأييد من جانب الأمانة العامة للأمم المتحدة.

إحاطة عن التحضيرات لمؤتمر الأمم المتحدة بشأن تدابير مكافحة الفساد والحكم الرشيد وحقوق الإنسان (٨-٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦، وارسو، بولندا) (تنظيمها البعثة الدائمة لبولندا، بالتعاون مع مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان)

الجمعة، ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٣/١٥ إلى الساعة ١٤/٣٠ في غرفة الاجتماعات D.

[الدعوة عامة. وللمزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بالسيدة كيت بيرمنغهام، مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان (الهاتف 367-3262 (917) 1]

مناقشة مفتوحة بشأن عقد اجتماع عالمي غير رسمي لتحديد المبادئ التي تحكم نقل الأسلحة الصغيرة والخفيفة في جميع أنحاء العالم (تنظيمها البعثة الدائمة لكندا).

الجمعة، ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٣/١٥ إلى الساعة ١٤/٤٥ في غرفة الاجتماعات ٨.

[الدعوة عامة.]

الحلقة الدراسية الخامسة من سلسلة الحلقات الدراسية عن موضوع "نبذ التعصب" - تنظيمها إدارة شؤون الإعلام، تحت عنوان "الرسوم الكاريكاتورية من أجل السلام"

الاثنين، ١٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠ ومن الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠ في غرفة الاجتماعات ٢.

[الدعوة عامة. وللمزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بالسيد روني تانوي، الهاتف (917) 367-9326؛ أو البريد الإلكتروني tanoy@un.org].

حوار بشأن موضوع: "نحو تنفيذ إعلان الأمم المتحدة بشأن حقوق الشعوب الأصلية" (تشارك في رعايته أمانة المنتدى الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية، وشعبة السياسات والتنمية الاجتماعية التابعة لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، ومفوضية حقوق الإنسان، والبعثة الدائمة للمكسيك لدى الأمم المتحدة)

الاثنين، ١٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٣/١٥ إلى الساعة ١٤/٣٠ في غرفة الاجتماعات ١.

[الدعوة عامة. وللمزيد من المعلومات، يرجى زيارة الموقع التالي على الإنترنت:

<<<www.un.org/esa/socdev/unpfii>>>].

حلقة نقاش بشأن موضوع: "نشوء شكل جديد من أشكال استغلال المرأة: جمع البويضات البشرية وتهريبها" (ترعاها بعثة الولايات المتحدة).

الاثنين، ١٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٣/١٥ إلى الساعة ١٤/٤٥ في غرفة الاجتماعات ٨.

[الدعوة عامة. وللمزيد من المعلومات يرجى الاتصال بالسيدة بيغي كيري، بعثة الولايات المتحدة (الهاتف: 415-4054 (212) 1 ؛ البريد الإلكتروني: [kerry@state.gov](mailto:kerry@state.gov)).

حلقة نقاش بشأن "الأطفال والأسلحة النارية والعصابات". (تنظمها البعثتان الدائمتان لكندا وسلوفينيا)

الاثنين، ١٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٣/١٥ إلى الساعة ١٤/٤٥ في غرفة الاجتماعات C.

[الدعوة عامة.]

الإعلان عن صدور التقرير المعنون "ميرين إيوانكا راي، نساء الشعوب الأصلية يقفن ضد العنف" (تشارك في رعاية المناسبة أمانة المنتدى الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية، وشعبة السياسات والتنمية الاجتماعية التابعة لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، والمنتدى الدولي لنساء الشعوب الأصلية، ومنظمة مادري، وهي منظمة دولية تعنى بحقوق الإنسان للمرأة)

الثلاثاء، ١٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٣/١٥ إلى الساعة ١٤/٣٠ في غرفة الاجتماعات ٨.

[الدعوة عامة. وللمزيد من المعلومات، يرجى زيارة الموقع التالي على الإنترنت: [www.un.org/esa/socdev/unpfii](http://www.un.org/esa/socdev/unpfii)].

الاحتفال باليوم الدولي للقضاء على الفقر (تنظمه إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية والحركة الدولية لإغاثة الملهوف في العالم الرابع).

الثلاثاء، ١٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، من الساعة ١٣/١٥ إلى الساعة ١٤/٤٥ في حديقة الأمم المتحدة.

[الدعوة عامة. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بالسيد دونالد لي، (الهاتف: 963-8762 (212) 1 ؛ البريد الإلكتروني: [lee27@un.org](mailto:lee27@un.org)) أو زيارة الموقع التالي: [www.un.org/esa/socdev/poverty/poverty\\_link3.htm](http://www.un.org/esa/socdev/poverty/poverty_link3.htm)].

احتفال خاص بمناسبة يوم الأغذية العالمي لعام ٢٠٠٦ تحت شعار "الاستثمار في الزراعة لتحقيق الأمن الغذائي" (تنظمه منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة)

الأربعاء، ١٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، الساعة ١٣/١٥ في غرفة الاجتماعات ٤.  
[الدعوة عامة.]

## إعلانات

### اجتماعات إعلامية مع الدول الأعضاء لمناقشة المسائل المتعلقة بخدمات اللغات

عملاً بالممارسة المتبعة التي قررتھا الجمعية العامة، تعقد إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات اجتماعات إعلامية مع الدول الأعضاء مرتين في السنة للتشاور معها في سبل تحسين خدمات اللغات وتوفير قناة للاتصال بشأن المصطلحات المستخدمة وجودة الخدمات المقدمة وستُعقد الجولة الثانية للاجتماعات الإعلامية الخاصة بكل لغة خلال شهري تشرين الأول/أكتوبر وتشرين الثاني/نوفمبر، وذلك في المواعيد التالية:

الاثنين، ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر، من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠: العربية  
الثلاثاء، ٣١ تشرين الأول/أكتوبر، من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠: الصينية  
الأربعاء، ١ تشرين الثاني/نوفمبر، من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠: الانكليزية.  
الخميس، ٢ تشرين الثاني/نوفمبر، من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠: الفرنسية.  
الجمعة، ٣ تشرين الثاني/نوفمبر، من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠: الروسية  
الجمعة، ٣ تشرين الثاني/نوفمبر، من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠: الإسبانية.  
وستعقد جميع الاجتماعات في غرفة الاجتماعات ٨.

### مجلس الأمن

#### جلسات الإحاطة اليومية غير الرسمية

اعتباراً من يوم الأربعاء، ٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦ وطوال بقية الشهر، تعقد رئاسة مجلس الأمن جلسات إحاطة غير رسمية يومية عن أعمال المجلس الجارية، للدول الأعضاء في الأمم المتحدة غير الأعضاء في المجلس، فيما عدا الأيام التي لا يكون مقررًا فيها إجراء مشاورات غير رسمية. وتُعقد جلسات الإحاطة فور انتهاء المشاورات غير الرسمية.

#### المعلومات المسجلة

للحصول على معلومات مسجلة عن الجلسات والمشاورات التي عقدها مجلس الأمن بكامل هيئته ولم يكن مقررًا عقدها من قبل، يمكن الاتصال بالرقم 963-8530 (212) 1،

أو فتح صفحة "برنامج العمل اليومي" بموقع مجلس الأمن على شبكة الإنترنت ([www.un.org/Docs/sc](http://www.un.org/Docs/sc)).

### البيانات المعدّة

نود إبلاغ المتكلمين في مجلس الأمن أن تقديم نسخ مسبقة من البيانات المعدّة التي يعتزمون الإدلاء بها أمام المجلس ييسر كثيرا عمل الأمانة العامة حيث يتيح لها توزيع عدد كاف من النسخ على جميع المشاركين في الجلسة ويمكن المترجمين الشفويين ومدوني المحاضر الحرفية والعاملين بالصحافة من الحفاظ على جودة المادة التي يقدمونها. ويُعتمد في الترجمات الشفوية والمحاضر الحرفية على البيان المدلى به فعلا، غير أن نسخ النصوص تساعد المترجمين الشفويين على ترجمة التفاصيل والدقائق، كما تساعد مدوني المحاضر الحرفية على إعداد المحضر المكتوب بسرعة أكبر. وبالتالي، نشجع المتكلمين على أن يقدموا، كلما أمكن، نسخا من بياناتهم إلى الموظف المسؤول عن خدمة المؤتمرات في قاعة المجلس في أبكر وقت ممكن قبل الإدلاء ببياناتهم.

ويُرجى من الوفود إعداد ٤٠ نسخة لتوزيع حد أدنى من النسخ على أعضاء المجلس والدوائر المعنية، و ٢٠٠ نسخة إضافية للتوزيع العام داخل قاعة مجلس الأمن.

كما يُرجى من الوفود التي ترغب في إطلاع وسائط الإعلام على بياناتها أن تقدم ٥٠ نسخة منها إلى مركز الوثائق الإعلامية (الغرفة S-394).

برنامج اليونيتار للزمالات في كلية الحقوق بجامعة كولومبيا وبرنامج اليونيتار للزائرين في كلية الحقوق بجامعة نيويورك لفائدة الدبلوماسيين المعتمدين لدى الأمم المتحدة

الموعد النهائي للتسجيل هو الاثنين، ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦. وللمزيد من المعلومات يرجى الاتصال بمكتب اليونيتار، (الغرفة DC1-603؛ الهاتف: 963-9684 (212) 1 أو 963-9196؛ البريد الإلكتروني: [goldschmidt@un.org](mailto:goldschmidt@un.org) أو [info@unitary.org](mailto:info@unitary.org)).

## موجز وقائع الجلسات الرسمية

الأربعاء، ١١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦

## الجمعية العامة

الدورة الحادية والستون

## اللجان الرئيسية

## اللجنة الأولى

الجلسة ١١

مناقشة لمواضيع البنود وعرض جميع مشاريع القرارات المقدمة في إطار جميع بنود جدول الأعمال المتعلقة بترع السلاح والأمن الدولي (البنود من ٨٢ إلى ٩٧) والنظر فيها

واصلت اللجنة مرحلتها الثانية من العمل، وهي "مناقشة لمواضيع البنود وعرض جميع مشاريع القرارات المقدمة في إطار بنود جدول الأعمال من ٨٢ إلى ٩٧ والنظر فيها".

وأدى الرئيس المعين لمؤتمر استعراض اتفاقية الأسلحة البيولوجية ببيان.

وأدى بيانات ممثلو كل من فنلندا (باسم الاتحاد الأوروبي) والبرازيل (باسم السوق المشتركة لبلدان المخروط الجنوبي) وكندا ونيوزيلندا والصين وسويسرا والولايات المتحدة وجمهورية كوريا والنرويج والاتحاد الروسي وفرنسا وأستراليا وجمهورية فيتو ولا البوليفارية وإندونيسيا وسري لانكا والهند وبيلا روس واليابان.

## لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة)

الجلسة السابعة

أبث في مشاريع قرارات ومشاريع مقررات بشأن بنود جدول الأعمال المتعلقة بإنهاء الاستعمار (البنود ٣٥ و ٣٦ و ٣٧ و ٣٨ و ٣٩)

المعلومات المقدمة من الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي بموجب المادة ٧٣ (هـ) من ميثاق الأمم المتحدة . . . . . [٣٥]

اعتمدت اللجنة مشروع القرار الأول الوارد في الوثيقة A/61/23 (الفصل الثاني عشر) بتصويت مسجل بأغلبية ١٣٩ مقابل لا شيء وامتناع ٣ أعضاء عن التصويت.

وأدى ممثل المملكة المتحدة ببيان لتعليل التصويت بعد إجراء التصويت.

وأدى ممثل كوبا ببيان.

وبذلك اختتمت اللجنة نظرها في البند ٣٥ من جدول الأعمال.



الأنشطة الاقتصادية وغيرها من الأنشطة التي تؤثر في مصالح شعوب الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي . . . . . [٣٦]

اعتمدت اللجنة مشروع القرار الثاني الوارد في الوثيقة A/61/23 (الفصل الثاني عشر) بتصويت مسجل بأغلبية ١٤٦ مقابل صوت واحد وامتناع عضوين عن التصويت.

وأدلى ممثل الأرجنتين ببيان تعليلاً للتصويت بعد إجراء التصويت.

وبذلك اختتمت اللجنة نظرها في البند ٣٦ من جدول الأعمال.

تنفيذ الوكالات المتخصصة والمؤسسات الدولية المرتبطة بالأمم المتحدة إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة . . . . . [٣٧]

أدلى ممثل سانت لوسيا ببيان.

واعتمدت اللجنة مشروع القرار الثالث الوارد في الوثيقة A/61/23 (الفصل الثاني عشر) بصيغته المعدلة شفويا، بتصويت مسجل بأغلبية ٩٩ مقابل لا شيء وامتناع ٥٣ عضوا عن التصويت.

وأدلى ببيان تعليلاً للتصويت كل من ممثل فنلندا (باسم الاتحاد الأوروبي) وممثل الأرجنتين.

وبذلك اختتمت اللجنة نظرها في البند ٣٧ من جدول الأعمال.

التسهيلات الدراسية والتدريبية المعروضة من الدول الأعضاء لصالح سكان الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي . . . . . [٣٨]

أعلن الرئيس أن مصر قد انضمت إلى مقدمي مشروع القرار A/C.4/61/L.4.

واعتمدت اللجنة مشروع القرار A/C.4/61/L.4 دون تصويت.

وبذلك اختتمت اللجنة نظرها في البند ٣٨ من جدول الأعمال.

تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة . . . . . [٣٩]

مسألة الصحراء الغربية

قررت اللجنة إرجاء البت في مشروع القرار A/C.4/61/L.5 لمدة ٢٤ ساعة.

مسألة جبل طارق

اعتمدت اللجنة مشروع القرار A/C.4/61/L.6 دون تصويت.

مسألة كاليديونيا الجديدة

اعتمدت اللجنة مشروع القرار الرابع، الوارد في الوثيقة A/61/23 دون تصويت.

مسألة توكيلاو

اعتمدت اللجنة مشروع القرار الخامس، الوارد في الوثيقة A/61/23 دون تصويت.

مسألة ساموا الأمريكية، وأنغولا، وبرمودا، وجزر فيرجن البريطانية، وجزر كايمان، وغوام، ومونتسيرات، وبيتيكيرن، وسانت هيلانة، وجزر تركس وكايكوس، وجزر فيرجن التابعة للولايات المتحدة

أدلى ممثل سانت لوسيا ببيان.

وأدلى ببيان كل من ممثل جمهورية إيران الإسلامية وممثل سانت لوسيا.

واعتمدت اللجنة مشروع القرار السادس، الوارد في الوثيقة A/61/23، بصيغته المعدلة شفويا، دون تصويت.

وأدلى ببيان تعليلا للتصويت بعد إجراء التصويت كل من ممثل الأرجنتين وممثل المملكة المتحدة.

نشر المعلومات عن إنهاء الاستعمار

اعتمدت اللجنة مشروع القرار السابع الوارد في الوثيقة A/61/23 (الفصل الثاني عشر) بتصويت مسجل بأغلبية ١٥٣ مقابل صوتين وامتناع عضو واحد عن التصويت.

وأدلى ممثل المملكة المتحدة ببيان تعليلا للتصويت بعد إجراء التصويت.

وأدلى ممثل مالي ببيان.

تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة

اعتمدت اللجنة مشروع القرار الثامن الوارد في الوثيقة A/61/23 (الفصل الثاني عشر) بتصويت مسجل بأغلبية ١٥٤ مقابل ٣ أصوات وامتناع ٣ أعضاء عن التصويت.

وأدلى ممثل المملكة المتحدة ببيان.

التعاون الدولي في استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية . . . . . [٣٠]

أدلى الرئيس ببيان.

وأدلى رئيس لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ببيان أعقبه عرض للخبير في تكنولوجيا الفضاء وبيان لمدير مكتب الأمم المتحدة لشؤون الفضاء الخارجي.

وأدلى ممثل شيلي ببيان.

تنظيم الأعمال

أدلى الرئيس ببيان.

## اللجنة الثانية

الجلسة ١١

تعزيز تنسيق المساعدة الإنسانية والمساعدة الغوثية التي تقدمها الأمم المتحدة في حالات الكوارث، بما في ذلك المساعدة الاقتصادية الخاصة . . . . . [٦٩]

(ب) تقديم المساعدة الاقتصادية الخاصة إلى فرادى البلدان أو المناطق

(ج) اشترك المتطوعين "ذوي الخوذ البيض" في الأنشطة التي تضطلع بها الأمم المتحدة في ميادين الإغاثة الإنسانية والإنعاش والتعاون التقني لأغراض التنمية

شرعت اللجنة في النظر في البنود الفرعية واستمعت إلى بيانات استهلالية ألقاها رئيس وحدة برنامج العمل الإنساني، فرع وضع السياسات والدراسات، مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية؛ ومستشار شؤون البرامج والتنمية، وحدة الأعمال المتعلقة بالألغام، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي؛ ورئيس لجنة الخوذ البيض، الأرجنتين.

وأدلى ببيانات ممثلو كل من فنلندا (باسم الاتحاد الأوروبي) والاتحاد الروسي وأنغولا وصربيا والكويت والصين والبرازيل وليبيريا وغواتيمالا والجبل الأسود والسلفادور.

وأدلى ببيان المراقب عن الاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر.

وبذلك اختتمت اللجنة مناقشتها العامة في إطار البنود الفرعية.

تنظيم الأعمال

أدلى الرئيس ببيان.

## اللجنة الثالثة

الجلسة ١٢

النهوض بالمرأة . . . . . [٦١]

(أ) النهوض بالمرأة

(ب) تنفيذ نتائج المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة ونتائج الدورة الاستثنائية الثالثة والعشرين للجمعية العامة

واصلت اللجنة مناقشتها العامة للبند واستمعت إلى بيانات أدلى بها ممثلو كل من أوغندا وإريتريا ولبنان وتونس والكونغو وعمان وإسرائيل والجزائر وماليزيا وهايتي ومالي والسلفادور وجمهورية تنزانيا المتحدة والبحرين ونيبال ونيجيريا والكاميرون وأنغولا.

وأدلى ممثل الاتحاد البرلماني الدولي ببيان.

وأدلى ببيانات أيضا ممثلا كل من منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، ومنظمة العمل الدولية.

الجلسة ١٣

تعزيز حقوق الطفل وحمايتها . . . . . [٦٣]

(أ) تعزيز حقوق الطفل وحمايتها

(ب) متابعة الدورة الاستثنائية المعنية بالطفل

إعلان صدور دراسة الأمين العام المتعمقة بشأن العنف ضد الأطفال

شرعت اللجنة في نظرها في هذا البند من جدول الأعمال.

أدلى أمين اللجنة ببيان.

وأدلى الرئيس ببيان.

وألقت رئيسة الجمعية العامة كلمة أمام اللجنة.

واستمعت اللجنة لعرض بشأن إعلان صدور دراسة الأمين العام المتعمقة بشأن العنف ضد الأطفال قدمه الأمين العام المساعد للشؤون السياسية، المكتب التنفيذي للأمين العام، والخبير المستقل المشرف على دراسة الأمين العام المتعمقة بشأن العنف ضد الأطفال، والمدير العام بالنيابة لمنظمة الصحة العالمية، والمديرة التنفيذية لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة ونائبة المفوضة السامية لحقوق الإنسان.

واستمعت اللجنة إلى عرض موجز قدمه أحد المشاركين الشباب.

الوقت المخصص للأسئلة والأجوبة

أجاب مقدمو العروض على أسئلة طرحها صاحب السمو ولي عهد النرويج وممثلو السنغال وفنلندا (باسم الاتحاد الأوروبي والبلدان المنتسبة) ولبنان وكوستاريكا والسودان والبرازيل وكندا وسنغافورة وكوبا وسيراليون ومصر ونيوزيلندا والجمهورية العربية السورية واليابان وكوت ديفوار والمملكة العربية السعودية وتايلند والولايات المتحدة وكينيا.

وأدلى ببيان أيضا المراقب عن فلسطين.

مناقشة عامة

شرعت اللجنة في مناقشتها العامة للبند واستمعت إلى بيان أدلى به ممثل جنوب أفريقيا.

## اللجنة الخامسة

الجلسة الرابعة

جدول الأنصبة المقررة لقسمته نفقات الأمم المتحدة . . . . . [١٢٢]

استأنفت اللجنة نظرها في هذا البند من جدول الأعمال.

وكان معروضا على اللجنة مشروع القرار [A/C.5/61/L.2](#) الذي نسقه ممثل جمهورية إيران الإسلامية نيابة عن الرئيس.

واعتمدت اللجنة مشروع القرار، بدون تصويت.

وبذلك تكون اللجنة قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في هذا البند من جدول الأعمال.

التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة وتقارير مجلس مراجعي الحسابات . . . . . [١١٥]  
شرعت اللجنة في نظرها في هذا البند من جدول الأعمال.

وقدم مدير المراجعة الخارجية للحسابات من الفلبين ورئيس لجنة عمليات مراجعة الحسابات  
تقارير مجلس مراجعي الحسابات (A/61/5 (Vol. I) و A/61/5 (Vol. III) و A/61/5 (Vol. IV) و  
A/61/5/Add.1 و A/61/5/Add.2 و A/61/5/Add.3 و A/61/5/Add.4 و A/61/5/Add.5 و  
A/61/5/Add.6 و A/61/5/Add.7 و A/61/5/Add.8 و A/61/5/Add.9 و A/61/5/Add.11 و  
A/61/5/Add.11/Corr.1 و A/61/5/Add.12 و A/61/5/Add.12/Corr.1 و A/61/182).

وقدم رئيس وحدة دعم الرقابة تقرير الأمين العام (A/61/214 و A/61/214/Add.1).

وقدم رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية تقرير تلك اللجنة ذا الصلة  
(A/61/350).

وأدلى ببيانات ممثلو كل من فنلندا (باسم الاتحاد الأوروبي؛ وبلغاريا ورومانيا اللتين بسبيلهما  
إلى الانضمام إلى الاتحاد؛ وتركيا وكرواتيا وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة المرشحة  
للاضمام إلى الاتحاد؛ وبلدان عملية تحقيق الاستقرار والانتساب المحتمل ترشحها لعضوية  
الاتحاد: ألبانيا، والبوسنة والهرسك، والجبل الأسود، وصربيا، والبلدين العضوين في الرابطة  
الأوروبية للتجارة الحرة: أيسلندا والنرويج، والعضوين في المنطقة الاقتصادية الأوروبية،  
إضافة إلى أوكرانيا وجمهورية مولدوفا، التي أيدت هذا البيان) وجنوب أفريقيا (باسم مجموعة  
ال ٧٧ والصين) والولايات المتحدة.

وبذلك اختتمت اللجنة مناقشتها العامة لهذا البند من جدول الأعمال.

وأبلغ الرئيس اللجنة بأن مشاورات غير رسمية بشأن هذا البند سيشروع فيها يوم الجمعة  
١٣ تشرين الأول/أكتوبر، صباحاً، في غرفة الاجتماعات ٥، تحت رئاسة هشام محمد إيمان  
عفيفي (مصر).

تقرير الأمين العام عن أنشطة مكتب خدمات الرقابة الداخلية . . . . . [١٢٧]  
شرعت اللجنة في نظرها في هذا البند من جدول الأعمال.

وقدم وكيل الأمين العام لخدمات الرقابة الداخلية تقارير ذلك المكتب (A/61/264 (Part 1) و  
A/61/264 (Part 1)/Add.1 و A/61/61).

وعرض المراقب المالي مذكرة الأمين العام (A/61/264 (Part I)/Add.2).

وقدم رئيس الإدارة بالنيابة في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا تعليقات الأمين  
العام (A/61/61/Add.1).

وأدلى ببيانات ممثلو كل من فنلندا (باسم الاتحاد الأوروبي؛ وبلغاريا ورومانيا اللتين بسبيلهما إلى الانضمام إلى الاتحاد؛ وتركيا وكرواتيا إضافة إلى جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة المرشحة للانضمام إلى الاتحاد؛ وبلدان عملية الاستقرار والانتساب المحتمل ترشحها ألبانيا والبوسنة والهرسك وصربيا وبلد الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة العضو في المنطقة الاقتصادية الأوروبية النرويج؛ إضافة إلى أوكرانيا وجمهورية مولدوفا، التي أيدت هذا البيان) وجنوب أفريقيا (باسم مجموعة الـ ٧٧ والصين) والولايات المتحدة وباكستان وبنغلاديش وسويسرا ونيبال.

وأجاب وكيل الأمين العام لخدمات الرقابة الداخلية على الأسئلة المطروحة.

وبذلك اختتمت اللجنة مناقشتها العامة لهذا البند من جدول الأعمال.

وأبلغ الرئيس اللجنة بأن مشاورات غير رسمية بشأن هذا البند ستعقد تحت رئاسة السيد كارل فان دين بوش (بلجيكا).

#### تنظيم الأعمال

ذكر الرئيس اللجنة بأن أجل تقديم الترشيحات إلى أمانة اللجنة الخامسة فيما يتعلق بالبند ١٠٦ (البند الفرعية (أ)-(هـ)) من جدول الأعمال (تعيينات لملء الشواغر في الأجهزة الفرعية وتعيينات أخرى) هو يوم الأربعاء، ١٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦.

### اللجنة السادسة

#### الجلسة الثانية

تقرير لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي عن أعمال دورتها التاسعة والثلاثين [٧٧]

واصلت اللجنة نظرها في البند ٧٧ من جدول الأعمال.

وأدلى ببيانات ممثلو كل من السويد (باسم بلدان الشمال الأوروبي)، والصين واليابان والاتحاد الروسي وكينيا وكندا وجمهورية إيران الإسلامية.

وأدلى رئيس لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي في دورتها التاسعة والثلاثين ببيان ختامي.

وبذلك اختتمت اللجنة مناقشتها للبند ٧٧ من جدول الأعمال.

التدابير الرامية إلى القضاء على الإرهاب الدولي . . . . . [١٠٠]

شرعت اللجنة في نظرها في البند ١٠٠ من جدول الأعمال.

وقدم رئيس اللجنة المخصصة المنشأة بموجب قرار الجمعية العامة ٢١٠/٥١ المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ تقرير اللجنة المخصصة (A/61/37).

وأدلى ببيانات ممثلو كل من الإمارات العربية المتحدة والهند وباكستان وبنغلاديش وبالاو وليختنشتاين والسودان وقطر وفنلندا (باسم الاتحاد الأوروبي) وسانت فنسنت وجزر

غرينادين (باسم الجماعة الكاريبية) والجزائر وتونس وكولومبيا والكويت وفيت نام (باسم بلدان رابطة أمم جنوب شرق آسيا) والولايات المتحدة والجمهورية العربية الليبية.  
وأبلغ الأعضاء بأن اللجنة ستواصل مناقشتها لهذا البند من جدول الأعمال يوم الخميس ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦.

## المجلس الاقتصادي والاجتماعي

الدورة الموضوعية المستأنفة لعام ٢٠٠٦

الجلسة ٤٤ سيرد موجز وقائع الجلسة ٤٤ للمجلس الاقتصادي والاجتماعي في العدد التالي من اليومية (العدد ٢٠٠٦/١٩٨).

## التوقيعات والتصديقات وما إليها

### [المعاهدات المتعددة الأطراف المودعة لدى الأمين العام]

- اتفاقية المنظمة البحرية الدولية جنيف، ٦ آذار/مارس ١٩٤٨
- قبول: الجبل الأسود (١٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦)<sup>(١)</sup>
- تعديلات على الاتفاقية المتعلقة بالمنظمة البحرية الدولية (إضفاء الطابع المؤسسي على لجنة التيسير) لندن، ٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١
- قبول: الجبل الأسود (١٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦)<sup>(١)</sup>
- الاتفاقية الخاصة بوضع اللاجئين. جنيف، ٢٨ تموز/يوليه ١٩٥١
- خلافة: الجبل الأسود (١٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦)<sup>(١)</sup>
- البروتوكول الخاص بوضع اللاجئين. نيويورك، ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٦٧
- خلافة: الجبل الأسود (١٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦)<sup>(١)</sup>

(١) تاريخ تسلم الوثائق ذات الصلة.

## مناسبة خاصة بالمعاهدات

الاتفاق الحكومي الدولي بشأن شبكة السكك الحديدية العابرة لآسيا جاكرتا،  
١٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٦

## فتح باب التوقيع

اعتمدت اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ الاتفاق المذكور أعلاه في دورتها الثانية والستين المعقودة في جاكرتا، إندونيسيا، في ١٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٦، وذلك بموجب القرار رقم ٤/٦٢ المتعلق بالاتفاق الحكومي الدولي بشأن شبكة السكك الحديدية العابرة لآسيا.

ويُفتح باب التوقيع على الاتفاق أمام الدول الأعضاء في لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، في بوسان، جمهورية كوريا، في ١٠ و ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦، خلال المؤتمر الوزاري المعني بالنقل، ثم بعد ذلك في مقر الأمم المتحدة في نيويورك من ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨.

وسيجري إعداد نسخ مصدقة طبق الأصل من الاتفاق، تتساوى نصوصها الانكليزية والروسية والصينية في الحجية، وإرسالها إلى جميع الدول في أقرب وقت ممكن.

ويغتتم الأمين العام هذه الفرصة ليذكر بأنه، بموجب الممارسة الدولية المتبعة، يجوز لرؤساء الدول أو رؤساء الحكومات أو وزراء الخارجية دون غيرهم أن يوقعوا، بحكم منصبهم، معاهدة باسم الدولة دون إبراز تفويض كامل لهذا الغرض. ويجب أن يكون لدى الممثلين الآخرين الراغبين في التوقيع على معاهدة تفويض واف ينص صراحة على تفويض ممثل معين لتوقيع معاهدة محددة ويكون صادرا عن أحد هؤلاء المسؤولين وموقعاً منه. والتفويض الكامل يختلف عن وثائق التفويض. ولا تفي وثائق التفويض وحدها بالغرض لتوقيع معاهدة.

ويرجو الأمين العام من الدول الراغبة في توقيع الاتفاق أن تخطر قسم المعاهدات التابع لمكتب الشؤون القانونية في مقر الأمم المتحدة بنيويورك وأن تقدم له، مسبقاً وحسب الاقتضاء، نسخاً من التفويض الكامل اللازم (الهاتف: 963-5047 (212) 1؛ الفاكس: 963-3693 (212) 1؛ البريد الإلكتروني: [treaty@un.org](mailto:treaty@un.org)).



## معلومات عامة

## رؤساء المجموعات الإقليمية

وردت إلى الأمانة العامة المعلومات التالية المتعلقة برؤساء المجموعات الإقليمية لشهر تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦:

الدول الأفريقية:

غامبيا

سعادة السيد كريستين غراي - جونسون

الدول الآسيوية:

اليابان

سعادة السيد كنزو أوشيما

دول أوروبا الشرقية:

البوسنة والهرسك

سعادة السيد ميلوش بريتسا

دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي:

إكوادور

سعادة السيد ديبغو كوردوفيس

دول أوروبا الغربية ودول أخرى:

ليختنشتاين

سعادة السيد كريستيان غينايسير

## القائمة اليومية بالوثائق الصادرة في المقر

باستثناء المنشورات المعدة للبيع والمواد الإعلامية، يمكن الاطلاع على الوثائق الرسمية الواردة أدناه والموصولة إلكترونياً بالشبكة عن طريق الرجوع إلى النسخة الإلكترونية لهذا العدد من اليومية في نظام الوثائق الرسمية للأمم المتحدة. وتتضمن القائمة الوثائق التي صدرت حتى الساعة ١٤/٠٠ من يوم الأربعاء، ١١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦.

الرمز	العنوان الرئيسي
الجمعية العامة	الوثائق الرسمية
	الدورة الحادية والستون
<a href="#">A/61/PV.3</a>	جلسة معقودة يوم ١٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦، الساعة ١٠/٠٠ [بالانكليزية فقط]
<a href="#">A/61/PV.96</a>	جلسة معقودة يوم ٢١ تموز/يوليه ٢٠٠٦، الساعة ١٥/٠٠ [بالصينية فقط]
	اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة
<a href="#">A/AC.109/2006/SR.8</a>	جلسة معقودة يوم ١٢ حزيران/يونيه ٢٠٠٦، الساعة ١٠/٠٠ [بجميع اللغات الرسمية]
<a href="#">A/AC.109/2006/SR.9</a>	جلسة معقودة يوم ١٢ حزيران/يونيه ٢٠٠٦، الساعة ١٥/٠٠ [بجميع اللغات الرسمية]
<a href="#">A/AC.109/2006/SR.11</a>	جلسة معقودة يوم ١٥ حزيران/يونيه ٢٠٠٦، الساعة ١٠/٠٠ [بجميع اللغات الرسمية]
<a href="#">A/AC.109/2006/SR.12</a>	جلسة معقودة يوم ١٦ حزيران/يونيه ٢٠٠٦، الساعة ١٠/٠٠ [بجميع اللغات الرسمية]
<a href="#">A/AC.109/2006/SR.13</a>	جلسة معقودة يوم ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠٠٦، الساعة ١٠/٠٠ [بجميع اللغات الرسمية]

الجمعية العامة	الوثائق الرسمية
	الدورة الستون
<a href="#">A/RES/60/288</a>	البندان ٤٦ و ١٢٠ - استراتيجية الأمم المتحدة العالمية لمكافحة الإرهاب [بجميع اللغات الرسمية]
	الدورة الحادية والستون
<a href="#">A/61/94/Add.1</a>	البندان ٥٠ و ١٢٤ - تسخير تكنولوجيات المعلومات والاتصالات لأغراض التنمية - وحدة التفتيش المشتركة - تقرير وحدة التفتيش المشتركة عن السياسات التي تتبعها مؤسسات منظومة الأمم المتحدة بشأن استعمال برمجيات المصدر المفتوح لأغراض التنمية - مذكرة من الأمين العام [بجميع اللغات الرسمية]

البند ٩٠ (ف) و (ش) و (ث) - نزع السلاح العام الكامل - نزع السلاح النووي - متابعة فتوى محكمة العدل الدولية بشأن مشروعية التهديد بالأسلحة النووية أو استخدامها - تخفيض الخطر النووي - تقرير الأمين العام [بجميع اللغات الرسمية]

A/61/127/Add.1

البند ٧٥ - حالة البروتوكولين الإضافيين لاتفاقيات جنيف المعقودة في عام ١٩٤٩ بشأن حماية ضحايا الصراعات المسلحة - تقرير الأمين العام [بجميع اللغات الرسمية]

A/61/222/Add.1

طلب إدراج بند إضافي في جدول أعمال الدورة الحادية والستين - تمديد فترة ولاية القضاة المخصصين في المحكمة الجنائية الدولية لمحكمة الأشخاص المسؤولين عن أعمال الإبادة الجماعية وغير ذلك من الانتهاكات الجسيمة للقانون الدولي المرتكبة في إقليم رواندا والمواطنين الروانديين المسؤولين عن أعمال الإبادة الجماعية وغيرها من الانتهاكات المماثلة المرتكبة في أراضي الدول المجاورة بين ١ كانون الثاني/يناير و ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ - مذكرة من الأمين العام [بجميع اللغات الرسمية]

A/61/234

\*A/61/255/Add.1 أعيد إصدارها لأسباب فنية [بالعربية فقط]

البند ١٣١ من جدول الأعمال - تمويل عملية الأمم المتحدة في بوروندي - ميزانية عملية الأمم المتحدة في بوروندي للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧ - تقرير الأمين العام [بجميع اللغات الرسمية]

A/61/309

البند ٧٠ - تقرير محكمة العدل الدولية - الصندوق الاستئماني الذي أنشأه الأمين العام لمساعدة الدول على تسوية المنازعات عن طريق محكمة العدل الدولية - تقرير الأمين العام [بجميع اللغات الرسمية]

A/61/380

البند ٤٤ - ثقافة السلام - رسالتان متطابقتان مؤرختان ٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦ موجهتان إلى الأمين العام ورئيسة الجمعية العامة من الممثل الدائم للفلبين لدى الأمم المتحدة [بجميع اللغات الرسمية]

A/61/492

البند ١٥٣ - طلبات الحصول على مركز المراقب لدى الجمعية العامة - مذكرة شفوية مؤرخة ٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦ موجهة إلى الأمين العام من البعثة الدائمة للعراق لدى الأمم المتحدة [بجميع اللغات الرسمية]

A/61/5030

البندان ١٣ و ١٤ - الحالة في الشرق الأوسط - قضية فلسطين - رسالتان متطابقتان مؤرختان ٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦ موجهتان إلى الأمين العام وإلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لإسرائيل لدى الأمم المتحدة [بجميع اللغات الرسمية]

A/61/507-S/2006/798

### اللجنة الأولى

A/C.1/61/4 أعضاء اللجنة الأولى [بجميع اللغات الرسمية (متعدد اللغات)]

- A/C.1/61/5 البند ٩٠ (ف) - نزع السلاح العام الكامل: نزع السلاح النووي - مذكرة شفوية مؤرخة ٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦ موجهة إلى رئيس اللجنة الأولى من البعثة الدائمة للهند لدى الأمم المتحدة [بجميع اللغات الرسمية]
- A/C.1/61/L.8 البند ٩٠ (ك) - نزع السلاح العام الكامل: الصلة بين نزع السلاح والتنمية - مشروع قرار - الصلة بين نزع السلاح والتنمية - مشروع قرار مقدم من دولة واحدة [بجميع اللغات الرسمية]
- A/C.1/61/L.9 البند ٩١ (ج) - استعراض وتنفيذ وثيقة اختتام دورة الجمعية العامة الاستثنائية الثانية عشرة - مشروع قرار - مراكز الأمم المتحدة الإقليمية للسلام ونزع السلاح - مشروع قرار مقدم من دولة واحدة [بجميع اللغات الرسمية]
- A/C.1/61/L.10 البند ٨٩ - منع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجي مشروع قرار مقدم من ٢٩ دولة [بجميع اللغات الرسمية]
- A/C.1/61/L.11 البند ٩٢ (د) - استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية العاشرة - تقرير هيئة نزع السلاح - مشروع قرار مقدم من دولة واحدة [بجميع اللغات الرسمية]
- اللجنة الثانية
- A/C.2/61/L.1/Rev.1 تنظيم أعمال اللجنة الثانية - مذكرة من الأمانة العامة [بجميع اللغات الرسمية]
- اللجنة المخصصة لوضع اتفاقية دولية شاملة ومتكاملة لحماية وتعزيز حقوق المعوقين وكرامتهم الدورة الثامنة
- A/AC.265/2006/4 التقرير المؤقت للجنة المخصصة لوضع اتفاقية دولية شاملة ومتكاملة لحماية وتعزيز حقوق المعوقين وكرامتهم عن أعمال دورتها الثامنة [بجميع اللغات الرسمية]

## الوثائق الرسمية

## مجلس الأمن

- S/2006/431 رسالة مؤرخة ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠٠٦ موجهة إلى رئيسة مجلس الأمن من رئيسة لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٣٧٣ (٢٠٠١) بشأن مكافحة الإرهاب [بجميع اللغات الرسمية]
- S/2006/470 رسالة مؤرخة ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٦ موجهة إلى رئيسة مجلس الأمن من رئيسة لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٣٧٣ (٢٠٠١) بشأن مكافحة الإرهاب [بجميع اللغات الرسمية]
- S/2006/547 رسالة مؤرخة ١٩ تموز/يوليه ٢٠٠٦ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من رئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٣٧٣ (٢٠٠١) بشأن مكافحة الإرهاب [بجميع اللغات الرسمية]

- S/2006/793 رسالة مؤرخة ٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لليابان لدى الأمم المتحدة [بجميع اللغات الرسمية]
- S/2006/797 رسالة مؤرخة ٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن [بجميع اللغات الرسمية]
- A/61/507-S/2006/798 رسالتان متطابقتان مؤرختان ٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦ موجهتان إلى الأمين العام وإلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لإسرائيل لدى الأمم المتحدة [بجميع اللغات الرسمية]

## الاتصال بهيئة التحرير

يمكن إرسال المادة المطلوب إدراجها في اليومية إلى السيدة سيلفي دوشين (البريد الإلكتروني: journal@un.org؛ الفاكس 963-4790 (212) 1؛ الغرفة S-2370؛ الهاتف 963-6776 (212) 1 و 963-3888).

يفتح المكتب في الساعة ١٥/٠٠.

صادرة بالمقر، نيويورك، عن إدارة  
شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات.